eliwell

by Schneider Electric

EMPlus 600



IT **Indicatore elettronico digitale**

INTERFACCIA UTENTE



EMPlus 600

TASTI

UP
Premere e rilasciare
Scorre le voci del menu
Incrementa i valori

STAND-BY (ESC)
Premere e rilasciare
Torna su di un livello rispetto al menù corrente
Conferma valore parametro
Premere per almeno 5 secondi
Attiva la funzione Stand-by (OFF)

DOWN
Premere e rilasciare
Scorre le voci del menu
Decrementa i valori

SET (ENTER)
Premere e rilasciare
Visualizza eventuali allarmi (se presenti)
Accede al menu Stato Macchina
Conferma i comandi
Premere per almeno 5 secondi
Accede al menu di Programmazione

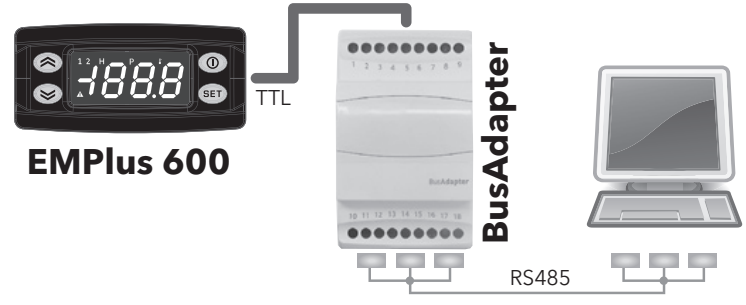
ICONE

Punto Decimale Acceso fisso: punto decimale Off: altrimenti	**Temperatura** Acceso fisso: visualizza una temperatura Off: altrimenti
P Pressione Acceso fisso: visualizza una pressione Off: altrimenti	**H Umidità** Acceso fisso: visualizza una umidità Off: altrimenti
1 Non Usato	**2 Non Usato**
Allarme Acceso fisso: presenza di un allarme Lampeggiante: allarme tacitato Off: altrimenti	**NOTA**: All'accensione lo strumento esegue un Lamp Test; per qualche secondo il display e i leds lampeggiano, a verifica dell'integrità e del buon funzionamento degli stessi.

TELEVIS SYSTEM

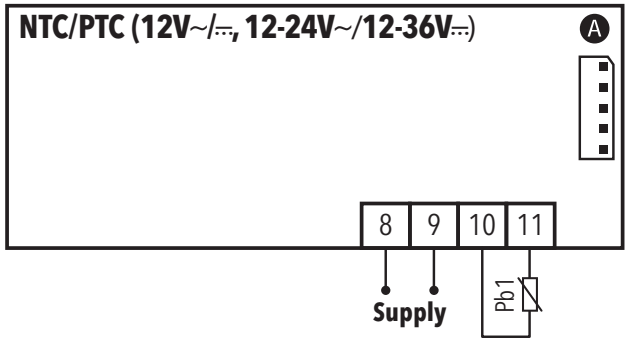
Il collegamento ai sistemi di telegestione Televis può avvenire tramite porta seriale TTL (è necessario utilizzare il modulo di interfaccia TTL-RS485 **Bus**Adapter 130 o 150).

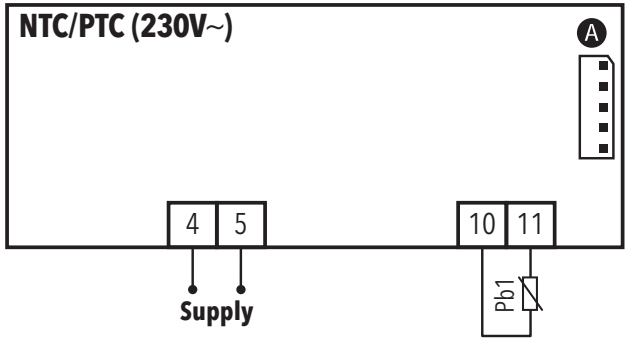
Per configurare lo strumento a tale scopo è necessario accedere alla cartella identificata dalla label **Add** e utilizzare i parametri **dEA** e **FAA**.



MODELLO NTC/PTC

CONNESSIONI





CARATTERISTICHE INGRESSI/USCITE

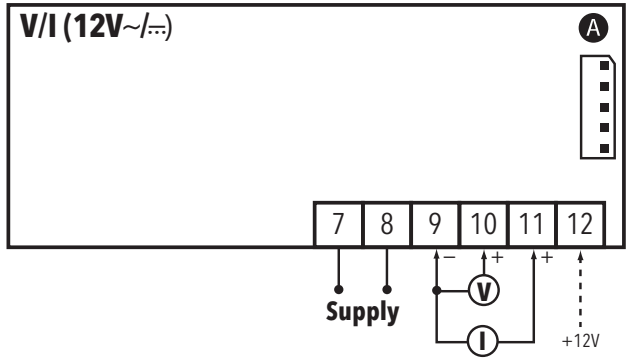
Range di visualizzazione:	**NTC**: -50...110 °C (-58...230 °F) **PTC**: -50...140 °C (-58...302 °F) su display 3 digit e mezzo più segno
Ingresso analogico:	1 **NTC** oppure 1 **PTC** (selezionabile da parametro **H00**)
Seriale:	TTL per collegamento a Copy Card o a sistemi di telegestione Televis/Modbus
Campo di misura:	-50 ... 140 °C (-58 ... 284 °F)
Accuratezza:	migliore dello 0,5% del fondo scala + 1 digit
Risoluzione:	0,1 °C (0,1°F fino a +199,9 °F; 1 °F oltre)

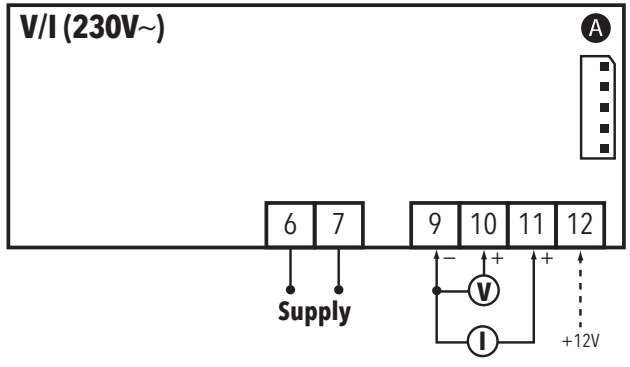
MORSETTI

***4-5**	Alimentazione 230 Vac	**10-11**	Ingresso sonda Pb1
***8-9**	Alimentazione 12 Vac/dc e 12-24 Vac/12-36 Vdc		
A	Ingresso TTL per Copy Card e connessione a TelevisSystem		*** in funzione del modello**

MODELLO V/I

CONNESSIONI





CARATTERISTICHE INGRESSI/USCITE

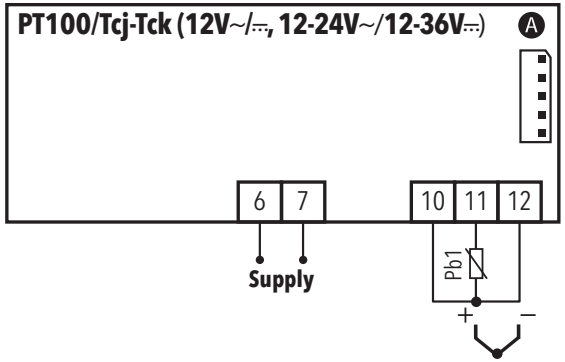
Range di visualizzazione:	-199...199 (ndt = **n**) -199,9...199,9 (ndt = **y**) -1999...1999 (ndt = **int**) su display 3 digit e mezzo più segno
Ingresso analogico:	1 **V/I** (0-1 V, 0-5 V, 0-10 V, 0...20 mA, 4...20 mA) (selezionabile da parametro **H00**) Carico Massimo: - corrente = 100 Ω - tensione = 20 kΩ
Seriale:	TTL per collegamento a Copy Card o a sistemi di telegestione Televis/Modbus
Campo di misura:	-1999 ... 1999
Accuratezza:	Dipende dal modello: **0-1 V**: migliore dell' 1 % del f.s. + 1 digit **altri**: migliore dello 0,5 % del f.s. + 1 digit
Risoluzione:	1 oppure 0,1 digit in base alle impostazioni

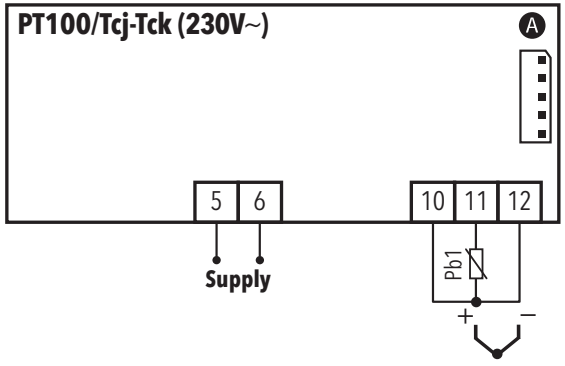
MORSETTI

***6-7**	Alimentazione 230 Vac	***9-10-12**	Ingresso tensione (**9**=GND; **10**=″+″; **12**=12V)
***7-8**	Alimentazione 12 Vac/dc	***9-11-12**	Ingresso corrente (**9**=GND; **11**=″+″; **12**=12V)
A	Ingresso TTL per Copy Card e connessione a TelevisSystem		***** in funzione del modello**

MODELLO PT100/Tcj-Tck

CONNESSIONI





CARATTERISTICHE INGRESSI/USCITE

Range di visualizzazione:	**PT100**: -150...650 °C **TcJ**: -40...750 °C **TcK**: -40...1350 °C su display 3 digit e mezzo più segno
Ingresso analogico:	1 **PT100** oppure 1 **TcJ** / **Tck** (selezionabile da parametro **H00**)
Seriale:	TTL per collegamento a Copy Card o a sistemi di telegestione Televis/Modbus
Campo di misura:	-150 ... 1350 °C (-238 ... 2462 °F)
Accuratezza:	vedi tabella "modelli Pt100/TcJ/TcK"
Risoluzione:	vedi tabella "modelli Pt100/TcJ/TcK"

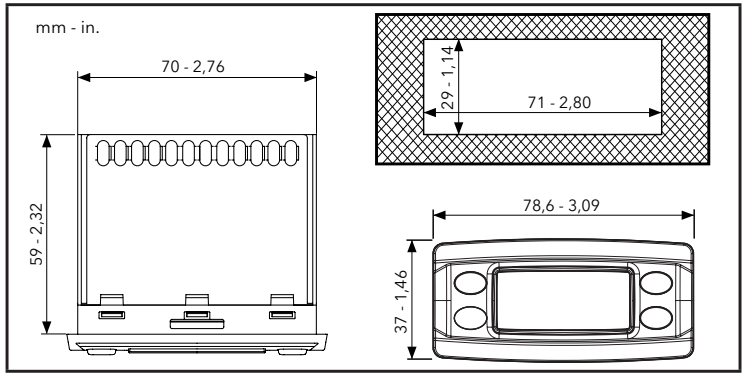
MORSETTI

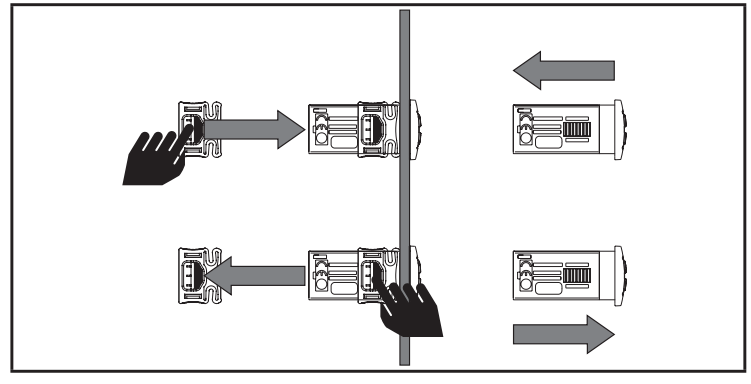
***5-6**	Alimentazione 230 Vac	***10-11-12**	Ingresso sonda **PT100** - 3 fili (Pb1)
***6-7**	Alimentazione 12 Vac/dc e 12-24 Vac/12-36 Vdc	***11-12**	Ingresso **TcJ**/**TcK**
A	Ingresso TTL per Copy Card e connessione a TelevisSystem		***** in funzione del modello**

MODELLI PT100/Tcj-Tck		
PT100:	ACCURATEZZA:	0,5 % f.s. per tutta la scala + 1 digit 0,2 % f.s. da -150 a 300 °C
	RISOLUZIONE:	0,1 °C (0,1 °F) da -199,9 °C fino a 199,9 °C; 1 °C (1 °F) oltre
TcJ:	ACCURATEZZA:	0,4 % per tutta la scala + 1 digit
	RISOLUZIONE:	0,1 °C (0,1 °F) da -199,9 °C fino a 199,9 °C; 1 °C (1 °F) oltre
Tck:	ACCURATEZZA:	0,5 % f.s. per tutta la scala + 1 digit 0,3 % da -40 a 800 °C
	RISOLUZIONE:	0,1 °C (0,1 °F) da -199,9 °C fino a 199,9 °C; 1 °C (1 °F) oltre

MONTAGGIO - DIMENSIONI

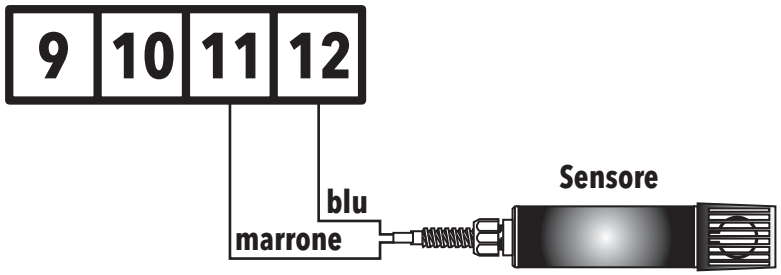
Lo strumento è concepito per il montaggio a pannello. Praticare un foro da 71x29 mm (2,80x1,14 in.) e introdurre lo strumento fissandolo con le apposite staffe fornite. Fare in modo di lasciare aerata la zona in prossimità delle feritoie di raffreddamento dello strumento.



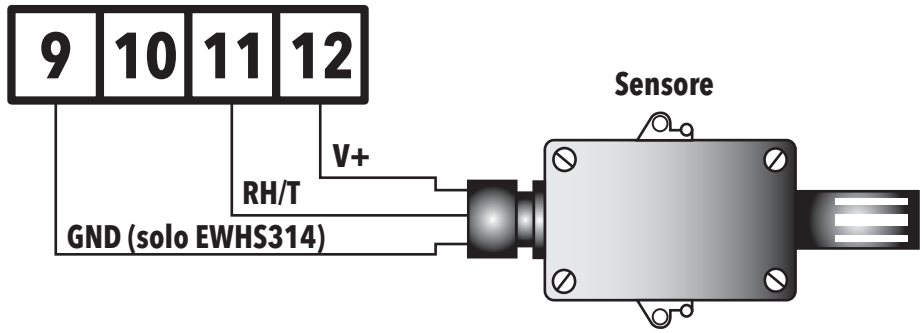


CONFIGURAZIONE SONDE EWPA-EWHS

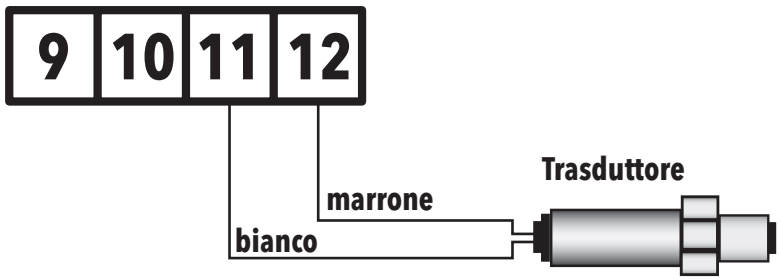
EWHS 284 2 fili



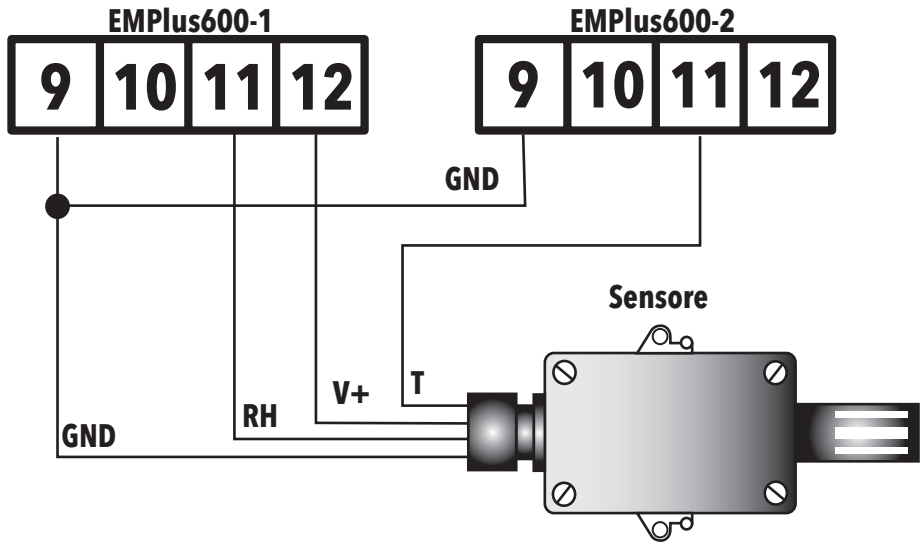
EWHS 304/314 3 fili



EWPA 007/030 2 fili / Trasduttore



EWHS 314 4 fili (Modello V-I)



UTILIZZO DELLA UNICARD/COPY CARD

La UNICARD/Copy Card va connessa alla porta seriale (TTL) e consente la programmazione rapida dei parametri dello strumento. Accedere ai parametri **Installatore** inserendo "PA2", scorrere le cartelle con ⌃ e ⌄ fino a visualizzare la cartella **FPr**. Selezionarla con SET, scorrere i parametri con ⌃ e ⌄ e selezionare la funzione con SET (es. **UL**).

- **Upload** (**UL**): selezionare **UL** e premere SET. Con questa operazione si caricano dallo strumento alla UNICARD/Copy Card i parametri di programmazione. Se l'operazione riesce il display visualizzerà "**y**", altrimenti "**n**".
- **Format** (**Fr**): selezionare **Fr** e premere SET. Con questa operazione è possibile formattare la UNICARD/Copy Card (consigliato in caso di primo utilizzo).
  Attenzione: l'uso del parametro **Fr** cancella tutti i dati presenti. L'operazione non è annullabile.
- **Download (dL)**:
  - selezionare **dL** e premere SET. Con questa operazione si scaricano dalla UNICARD/Copy Card allo strumento i parametri di programmazione. Se l'operazione riesce il display visualizzerà "**y**", altrimenti "**n**".
  - Collegare la UNICARD/Copy Card a strumento spento. All'accensione il download dei dati dalla chiavetta allo strumento partirà in automatico. Dopo il lamp test, il display visualizzerà "**dLy**" per operazione eseguita e "**dLn**" per operazione fallita.



NOTA: **Dopo il Download, lo strumento funzionerà con le impostazioni della nuova mappa appena caricata.**

ACCESSO E USO DEI MENU

Le risorse sono organizzate in 2 menu ai quali si accede nel modo seguente:

- menu "Stato Macchina": premendo e rilasciando il tasto SET.
- menu "Programmazione": premendo il tasto SET per oltre 5 secondi.

Non agendo sulla tastiera per più di 15 secondi (time-out) o premendo una volta il tasto ⏻, viene confermato l'ultimo valore visualizzato sul display e si ritorna alla visualizzazione precedente.

PASSWORD

Password "PA1": consente l'accesso ai parametri **Utente**. Di default la password non é abilitata (**PS1**=0).
Per abilitarla (**PS1**≠0): premere SET per oltre 5 secondi, scorrere i parametri con ⌃ e ⌄ fino a trovare la label **PS1**, premere SET per visualizzarne il valore, modificarlo con ⌃ e ⌄ e salvarlo premendo SET o ⏻. Se abilitata, sarà richiesta per accedere ai parametri Utente.

Password "PA2": consente l'accesso ai parametri **Installatore**. Di default la password é abilitata (**PS2**=15).
Per modificarla (**PS2**≠15): premere SET per oltre 5 secondi, scorrere i parametri con ⌃ e ⌄ fino a trovare la label **PA2**, premere SET, impostare con ⌃ e ⌄ il valore "15" e confermarlo con SET. Scorrere le cartelle fino a trovare la label **diS** e premere SET per entrarci. Scorrere i parametri con ⌃ e ⌄ fino a trovare la label **PS2**, premere SET per visualizzarne il valore, modificarlo con ⌃ e ⌄ e salvarlo premendo SET o ⏻.

La visibilità di **"PA2"** è:

1) **PA1** e **PA2 ≠ 0**: Premendo SET per oltre 5 secondi visualizzerò **PA1** e **PA2**. Potrò così decidere se accedere i parametri "Utente" (**PA1**) o ai parametri "Installatore" (**PA2**).
2) **Altrimenti**: La password **PA2** è tra i parametri di livello1. Se abilitata, sarà richiesta per accedere ai parametri "Installatore" e per inserirla procedere come descritto per la password **PA1**

Se il valore inserito è sbagliato, sarà visualizzata di nuovo la label **PA1**/**PA2** e dovrò ripetere la procedura.

MENU STATO MACCHINA

Premendo e rilasciando il tasto SET è possibile accedere al menu "Stato Macchina".
Agendo sui tasti ⌃ e ⌄ si possono scorrere tutte le cartelle del menu:



- **AL**: cartella allarmi (**visibile solo se ci sono allarmi attivi**);
- **Pb1**: cartella valore sonda Pb1;

Visualizzare le sonde: alla presenza delle label Pb1, premendo il tasto SET appare il valore misurato dalla sonda associata (**NOTA**: il valore non è modificabile).

MENU PROGRAMMAZIONE

Per entrare nel menu "Programmazione" premere per oltre 5 secondi il tasto SET. Se previsto, verrà richiesta una PASSWORD di accesso "PA1" per i parametri "Utente" e "PA2" per i parametri "Installatore" (vedi paragrafo "PASSWORD").

Parametri **Utente**: All'accesso il display visualizzerà il primo parametro (es. "HAL").
Premere ⌃ e ⌄ per scorrere tutti i parametri del livello corrente. Selezionare il parametro desiderato premendo SET.
Premere ⌃ e ⌄ per modificarlo e SET per salvare la modifica.

Parametri **Installatore**: All'accesso il display visualizzerà la prima cartella (es. "AL").
Premere ⌃ e ⌄ per scorrere le cartelle del livello corrente. Selezionare la cartella voluta con SET.
Premere ⌃ e ⌄ per scorrere i parametri della cartella corrente e selezionare il parametro con SET.
Premere ⌃ e ⌄ per modificarlo e SET per salvare la modifica.

NOTA: Spegnere e riaccendere lo strumento ogniqualvolta si modifichi la configurazione dei parametri.

DIAGNOSTICA

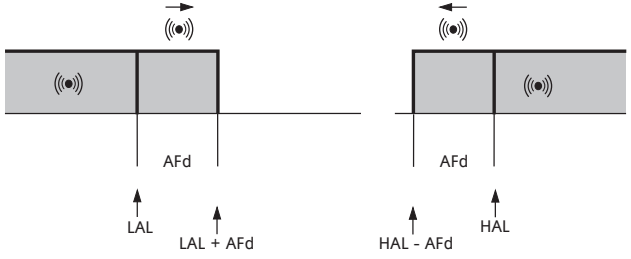
La condizione di allarme viene sempre segnalata tramite l'icona allarme ⚠.
Per tacitare l'allarme, premere e rilasciare un tasto qualsiasi, l'icona relativa continuerà a lampeggiare.

NOTA: Se sono in corso tempi di esclusione allarme (cartella "AL" della Tabella Parametri), l'allarme non viene segnalato.

ALLARMI

Label	Guasto	Descrizione	Effetti	Risoluzione Problema
E1	Sonda1 guasta	• lettura di valori al di fuori del range di funzionamento • sonda guasta / in corto / aperta	• Visualizzazione label **E1** • Icona Allarme Fissa • Disabilita regolatore allarmi di max/min	• controllare il tipo di sonda (**H00**) • controllare il cablaggio delle sonde • sostituire la sonda
AH1	Allarme di ALTA (Pb1)	valore letto da **Pb1** ≥ **HAL** dopo un tempo pari a **tAO**. (vedi "ALLARMI DI TEMP. MAX/MIN")	• Registrazione label **AH1** nella cartella AL • Icona Allarme Fissa	Attendere il rientro del valore letto da Pb1 al di sotto di **HAL-AFd**.
AL1	Allarme di BASSA (Pb1)	valore letto da **Pb1** ≤ **LAL** dopo un tempo pari a **tAO**. (vedi "ALLARMI DI TEMP. MAX/MIN")	• Registrazione label **AL1** nella cartella AL • Icona Allarme Fissa	Attendere il rientro del valore letto da Pb1 al di sopra di **LAL+AFd**.

ALLARME DI TEMPERATURA MAX/MIN



Allarme di minima temperatura:	Temp. ≤ **LAL** (LAL con segno)
Allarme di massima temperatura:	Temp. ≥ **HAL** (HAL con segno)
Rientro da allarme di minima temp.:	Temp. ≥ **LAL + AFd**
Rientro da allarme di massima temp.:	Temp. ≤ **HAL - AFd**

DATI TECNICI

Il prodotto risulta conforme alle seguenti Norme armonizzate: EN 60730-1 e EN 60730-2-9

Costruzione del dispositivo:	dispositivo elettronico di comando incorporato
Scopo del dispositivo:	dispositivo di comando di funzionamento (non di sicurezza)
Tipo di azione:	1.B
Grado di inquinamento:	2
Categoria di sovratensione:	II
Tensione impulsiva nominale:	2500 V
Temperatura:	Utilizzo: -5...55 °C (23...131 °F) - Immagazzinamento: -30...85 °C (-22...185 °F)
Alimentazione:	• 12 Vac/dc (±10%) • 12-24 Vac/12-36 Vdc (±10%) (Alimentazione NON isolata) • 230 Vac (±10%) 50/60 Hz
Potenza assorbita (massima):	• 1,5 VA (modelli 12 Vac/dc) • 3 W (modelli 12-24 Vac/12-36 Vdc e 230 Vac)
Classe del software:	A

NOTA: verificare l'alimentazione dichiarata sull'etichetta dello strumento.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Caratteristiche Ingressi/Uscite

Vedi paragrafo "Connessioni"

Caratteristiche Meccaniche

Dimensioni:	frontale 78,6x37 mm (3,09x1,46 in.), profondità 59 mm (2,32 in.) (morsetti esclusi)
Morsetti:	a vite/sconnettibili per cavi con sezione di 2,5 mm^2 (13 AWG)
Connettori:	TTL per collegamento a UNICARD/Copy Card (lunghezza massima 3 m (9,84 ft))
Umidità:	Utilizzo / Immagazzinamento: 10…90 % RH (non condensante)

NOTA: Le caratteristiche tecniche, riportate nel presente documento, inerenti la misura (range, accuratezza, risoluzione, ecc.) si riferiscono allo strumento in senso stretto, e non ad eventuali accessori in dotazione quali, ad esempio, le sonde.

TABELLA PARAMETRI

PAR.	DESCRIZIONE	MODELLO	RANGE	VALORE	U.M.	LIVELLO
	ALLARMI (cartella "AL")					
HAL	Allarme di massima temperatura.	**NTC/PTC**	LAL...150,0	50,0	°C/°F	User/Inst
		PT100-Tc	LAL...1999	1200	°C/°F	
		V/I	LAL...150	150	num	
LAL	Allarme di minima temperatura.	**NTC/PTC**	-150,0...HAL	-50,0	°C/°F	User/Inst
		PT100-Tc	-328...HAL	-199,9	°C/°F	
		V/I	-150...HAL	-150	num	
AFd	Differenziale degli allarmi.	**NTC/PTC**	1,0...50,0	2,0	°C/°F	Inst
		PT100-Tc	1,0...50,0	2,0	°C/°F	
		V/I	1...50	2	num	
PAO	Tempo di esclusione allarmi alla ri-accensione, dopo mancanza di tensione.	TUTTI	0...10	0	ore	Inst
tAO	Tempo ritardo segnalazione allarme temperatura.	TUTTI	0...250	1	min	Inst
tP	Abilita tacitazione allarme con ogni tasto. **n** (0) = no; **y** (1) = si.	TUTTI	n/y	y	flag	Inst
	COMUNICAZIONE (cartella "Add")					
PtS	Selezione protocollo di comunicazione. **t** (0) = Televis; **d** (1) = Modbus.	TUTTI	t/d	t	flag	Inst
dEA	Indice del dispositivo all'interno della famiglia (valori validi da 0 a 14).	TUTTI	0...14	0	num	Inst
FAA	Famiglia del dispositivo (valori validi da 0 a 14).	TUTTI	0...14	0	num	Inst
Adr	Indirizzo controllore protocollo Modbus.	TUTTI	1...255	1	num	Inst
bAU	Selezione baudrate. **48**(0) = 4800; **96**(1) = 9600; **192**(2) = 19200; **384**(3) = 38400.	TUTTI	48/96/ 192/384	96	num	Inst
Pty	Bit di parità Modbus. **n** (0) = nessuno; **E** (1) = pari; **o** (2) = dispari.	TUTTI	n/E/o	E	num	Inst
StP	Bit di stop Modbus. **1b** (0) = 1 bit; **2b** (1) = 2 bit.	TUTTI	1b/2b	1b	flag	Inst

PAR.	DESCRIZIONE	MODELLO	RANGE	VALORE	U.M.	LIVELLO
	DISPLAY (cartella "diS")					
LOC	LOCk. Blocco modifica Setpoint. Rimane comunque la possibilità di entrare in programmazione parametri e modificarli, compreso lo stato di questo parametro per consentire lo sblocco tastiera. **n** (0)= no; **y** (1) = si.	TUTTI	n/y	n	flag	User/Inst
PS1	Password 1. Quando abilitata (**PS1 ≠ 0**) costituisce la chiave di accesso per i parametri **Utente** (User).	TUTTI	0...250	0	num	User/Inst
PS2	Password 2. Quando abilitata (**PS2 ≠ 0**) costituisce la chiave di accesso per i parametri di **Installatore** (Inst).	TUTTI	0...250	15	num	Inst
ndt	Visualizzazione con punto decimale. **n** (0) = no (senza punto decimale); **y** (1) = si (con punto decimale); **int** (2) = intero (solo modelli V/I).	TUTTI	n/y/int	n	num	User/Inst
CA1	Calibrazione 1. Valore positivo o negativo che viene sommato a quello letto da **Pb1**.	**NTC/PTC**	-30,0...30,0	0,0	°C/°F	User/Inst
		PT100-Tc	-30,0...30,0	0,0	°C/°F	
		V/I	-30...30	0	num	
LdL	Valore minimo visualizzabile dallo strumento.	**NTC/PTC**	-199,9...HdL	-50,0	°C/°F	Inst
		PT100-Tc	-328...HdL	-199,9	°C/°F	
		V/I	-199...HdL	-199	num	
HdL	Valore massimo visualizzabile dallo strumento.	**NTC/PTC**	LdL...199,9	140,0	°C/°F	Inst
		PT100-Tc	LdL...1350	1350	°C/°F	
		V/I	LdL...199	199	num	
dro	Selezione unità di misura sonda 1. • **NTC/PTC** e **PT100-Tc**: **C** (0) = °C, **F** (1) = °F • **V/I**: **n** (0) = non seleziona nessuna unità di misura, **t** (1) = temperatura, **P** (2) = pressione, **H** (3) = umidità	**NTC/PTC**	C/F	C	flag	Inst
		PT100-Tc	C/F	C	flag	
		V/I	n/t/P/H	n	num	

PAR.	DESCRIZIONE	MODELLO	RANGE	VALORE	U.M.	LIVELLO
	CONFIGURAZIONE (cartella "CnF") ➡ Se uno o più parametri vengono cambiati, il controllore DEVE essere spento e riacceso.					
H00	Selezione tipo di sonda. • **NTC/PTC**: **Ptc** (0) = PTC, **ntC** (1) = NTC • **PT100-Tc**: **Jtc** (0) = TcJ, **Htc** (1) = Tck, **Pt1** (2) = PT100. • **V/I**: **420** (0) = 4...20mA, **020** (1) = 0...20mA, **t10** (2) = 0...10V, **t05** (3) = 0...5V, **t01** (4) = 0...1V.	**NTC/PTC**	Ptc/ntC	ntc	flag	User/Inst
		PT100-Tc	Jtc/Htc/Pt1	Pt1	num	
		V/I	420/020 t10/t05/t01	420	num	
H03	Limite inferiore ingresso corrente/tensione. (**presente solo nel modello V/I**)	**NTC/PTC**				User/Inst
		PT100-Tc				
		V/I	-1999...1999	0	num	
H04	Limite superiore ingresso corrente/tensione. (**presente solo nel modello V/I**)	**NTC/PTC**				User/Inst
		PT100-Tc				
		V/I	-1999...1999	1000	num	
rEL	reLease firmware. Versione software: **parametro di sola lettura**.	TUTTI	/	/	/	User/Inst
tAb	tAble of parameters. Riservato: **parametro di sola lettura**.	TUTTI	/	/	/	User/Inst
	UNICARD/COPY CARD (cartella "FPr")					
UL	Upload. Trasferimento dei parametri dallo Strumento alla UNICARD/Copy Card.	TUTTI	/	/	/	Inst
dL	Download. Trasferimento dei parametri dalla UNICARD/Copy Card allo Strumento.	TUTTI	/	/	/	Inst
Fr	Format. Cancellazione di tutti i dati inseriti nella UNICARD/Copy Card. **ATTENZIONE**: L'uso del parametro Fr (formattazione) comporta la perdita definitiva dei dati inseriti nella stessa. L'operazione non e annullabile.	TUTTI	/	/	/	Inst

CONNESSIONI ELETTRICHE

Attenzione! Operare sui collegamenti elettrici sempre e solo a macchina spenta.

Lo strumento è dotato di morsettiere a vite o sconnettibili per il collegamento di cavi elettrici con sezione max 2,5mm^2. Assicurarsi che il voltaggio dell'alimentazione sia conforme a quello richiesto dallo strumento. Le sonde NTC/PTC/PT100 non sono caratterizzate da alcuna polarità di inserzione e possono essere allungate utilizzando del normale cavo bipolare (si fa presente che l'allungamento delle sonde grava sul comportamento dello strumento dal punto di vista della compatibilità elettromagnetica EMC; in particolare, qualora venissero impiegate sonde PT100 con lunghezza totale del cavo superiore ai 3m, va dedicata estrema cura al cablaggio).

RESPONSABILITÀ E RISCHI RESIDUI

Le apparecchiature elettriche devono essere installate, usate e riparate solo da personale qualificato. La responsabilità di Schneider Electric e Eliwell è limitata all'uso corretto e professionale del prodotto secondo le direttive contenute nel presente e negli altri documenti di supporto, e non è estesa a eventuali danni causati da quanto segue (in via esemplificativa ma non esaustiva):

- installazione/uso diversi da quelli previsti e, in particolare, difformi dalle prescrizioni di sicurezza previste dalle normative e/o date con il presente;
- uso su apparecchiature che non garantiscono adeguata protezione contro la scossa elettrica, l'acqua e la polvere nelle condizioni di montaggio realizzate;
- uso su apparecchiature che permettono l'accesso a parti pericolose senza l'uso di un meccanismo di bloccaggio a chiave o di utensili per accedere allo strumento;
- manomissione e/o alterazione del prodotto;
- installazione/uso in apparecchiature non conformi alle normative vigenti nel paese di installazione del prodotto.

CONDIZIONI D'USO

Uso consentito

Lo strumento dovrà essere installato e usato secondo le istruzioni fornite ed in particolare, in condizioni normali, non dovranno essere accessibili parti a tensione pericolosa. Lo strumento dovrà essere adeguatamente protetto dall'acqua e dalla polvere in ordine all'applicazione e dovrà altresì essere accessibile solo con l'uso di un meccanismo di bloccaggio a chiave o di utensili (ad eccezione del frontale). Lo strumento è idoneo ad essere incorporato in un apparecchio per uso domestico e/o similare nell'ambito della refrigerazione ed è stato verificato sulla base delle norme armonizzate europee di riferimento.

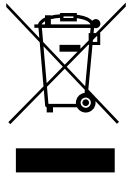
Uso non consentito

Qualsiasi uso diverso da quello consentito è di fatto vietato. Si fa presente che i contatti relè forniti sono di tipo funzionale e sono soggetti a guasto: eventuali dispositivi di protezione previsti dalla normativa di prodotto o suggeriti dal buon senso in ordine a palesi esigenze di sicurezza devono essere realizzati al di fuori dello strumento.

DECLINAZIONE DI RESPONSABILITÀ

La presente pubblicazione è di esclusiva proprietà di Eliwell la quale pone il divieto assoluto di riproduzione e divulgazione se non espressamente autorizzata da Eliwell stessa. Ogni cura è stata posta nella realizzazione di questo documento; tuttavia Eliwell non può assumersi alcuna responsabilità derivante dall'utilizzo della stessa. Lo stesso dicasi per ogni persona o società coinvolta nella creazione e stesura di questo manuale. Eliwell si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica, estetico o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento.

SMALTIMENTO



L'apparecchiatura (o il prodotto) deve essere oggetto di raccolta separata in conformità alle vigenti normative locali in materia di smaltimento.

Eliwell Controls s.r.l.
Via dell'Industria, 15 - Z.I. Paludi
32016 Alpago (BL) ITALY
T: +39 0437 986 111
www.eliwell.it

Supporto Tecnico Clienti:
T: +39 0437 986 300
E: Techsuppeliwell@se.com

Vendite
T: +39 0437 986 100 (Italia)
T: +39 0437 986 200 (altri paesi)
E: saleseliwell@se.com

MADE IN ITALY

9IS44412-0.01 • EMPlus 600 • IT • 11/21
© 2021 Eliwell • Tutti i diritti riservati.